

2019 年山东大学孔子学院奖学金招生办法

2019 Confucius Institute Scholarship Application Procedure For Shandong University

一、资助对象: **Eligibility**

1. 非中国籍人士。Non-Chinese citizens.
2. 身心健康, 品学兼优。In good physical and mental condition, well performed both academically and behaviorally.
3. 有志于从事汉语教育、教学及汉语国际推广相关工作。Aspired to take future careers on the teaching or international promotion of Chinese language.
4. 年龄为 16-35 周岁 (统一以 2019 年 9 月 1 日计)。在职汉语教师放宽至 45 周岁, 本科奖学金申请者一般不超过 25 周岁。

Between the ages of 16-35 on September 1st, 2019. Applicants currently working as Chinese language teachers shall not exceed the age limit of 45, while undergraduate students shall not exceed the age limit of 25.

二、 招生类别和条件: Categories & Qualification

| 类别 Categories | 课程 Courses | 入学时间 Admission Date | 申请截止日期 Application Deadline | 资助期限 Duration | 申请条件 Qualification |
|---------------------------|---|------------------------------|--|-------------------|--|
| 汉语国际教育 专业硕士 MTC SOL | 汉语国际教育 Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (TCSOL) | 2019 年 9 月 September 2019 | 2019 年 5 月 20 日 May 20 th , 2019 | 2 年 Two years | 具有大学本科学历。汉语考试成绩达到 HSK (五级) 210 分、HSKK (中级) 60 分。提供毕业后拟任教机构工作协议或相关证明者优先。 Applicants shall be Bachelor degree holders, and have a minimum score of 210 in HSK Test (Level 5) as well as 60 in HSKK test (Intermediate Level). Applicants who are able to provide notarized document of the employment agreement or related proofs upon completing study in China are preferred. |
| 汉语国际教育 本科 BTC SOL | 汉语国际教育 Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (TCSOL) | 2019 年 9 月 September 2019 | 2019 年 5 月 20 日 May 20 th , 2019 | 4 年 Four years | 具有高中学历。汉语考试成绩达到 HSK (四级) 210 分、HSKK (中级) 60 分。 Applicants must have graduated with a high school diploma, and have a minimum score of 210 in HSK Test (Level 4) as well as 60 in HSKK test (Intermediate Level). |

| | | | | | |
|--|--|---|---|------------------|--|
| <p>一学年研修生 One-Academic-Year Study 注：不录取在华留学生。 Note: International students currently studying in China are not eligible.</p> | 汉语国际教育 Teaching Chinese to Speakers of Other Languages (TCSOL) | 2019年9月 September 2019 | 2019年5月20日 May 20 th , 2019 | 11个月 11months | 汉语考试成绩达到 HSK (三级) 270分, 具有 HSKK 成绩。 Applicants shall have a minimum score of 270 in HSK test (Level 3), while HSKK test score required. |
| | 汉语研修 Chinese Language Study | | | | 汉语考试成绩达到 HSK (三级) 210分。 Applicants shall have a minimum score of 210 in HSK test (Level 3 level). |
| <p>一学期研修生 One-Semester Study 注：不录取护照上有 X1、X2 签证者。 Note: Applicants holding visas X1 or X2 are not eligible.</p> | 汉语国际教育 TCSOL | 2019年9月 2020年3月 September 2019 or March 2020 | 2019年5月20日 2019年11月20日 May 20 th , 2019 or November 20 th , 2019 | 5个月 5 months | 汉语考试成绩达到 HSK (三级) 180分, 具有 HSKK 成绩。 Applicants shall have a minimum score of 180 in HSK test (Level 3), while HSKK test score required. |
| | 太极文化 Taiji Culture | | | | 具有 HSK 成绩。 HSK test score is required. |
| <p>四周研修生 Four-Week Study 注：不录取护照上有 X1、X2 签证者。 Note: Applicants holding visas X1 or X2 are not eligible.</p> | 太极文化 Taiji Culture | 2019年7月或 12月 July or December of 2019 | 2019年4月20日 2019年9月20日 April 20 th , 2019 or September 20 th , 2019 | 四周 Four weeks | 具有 HSK 成绩。 HSK test score is required. |
| | 孔子学院专项四周生 Special Four-week Program for Confucius Institutes | | | | 具有 HSK 成绩。由孔子学院组团进行报名, 每团 10-15 人。 HSK test score is required. Organized and applied by a Confucius Institute with 10-15 participants per group |

| | |
|---|--|
| <p>汉语桥获奖者 Chinese Bridge Award Recipient Policies</p> | <p>在各类汉语桥比赛中获得 2019 年度“孔子学院奖学金证书”者，登录孔子学院奖学金网站，凭奖学金证书向目标接收院校提交申请材料。如有问题，请咨询 chinesebridge@hanban.org。</p> <p>Chinese Bridge winners who have been awarded the 2019 “Confucius Institute Scholarship Certificate” shall log onto the scholarship website(cis.chinese.cn) and submit documents to relevant host institutions upon presentation of their CIS certificates. Please contact chinesebridge@hanban.org for inquiry.</p> |
|---|--|

三、 资助内容: Coverage and Contents

孔子学院奖学金资助内容包括：学费、住宿费、生活费（四周研修生除外）和综合医疗保险费。

The Confucius Institute Scholarship provides full coverage on tuition fee, accommodation fee, living allowance (four-week study students are excluded) and comprehensive medical insurance expenses.

1. 我校为学生提供宿舍，一般为双人间。

Shandong University provides accommodation for Confucius Institute Scholarship students. Normally 2 students share one room.

2. 生活费由我校按月发放。

本科生、一学年和一学期研修生标准为 2500 元人民币/月；汉语国际教育专业硕士生为 3000 元人民币/月。

Living allowance is granted on monthly basis. The monthly allowance for BTCSOL students, One-Academic-Year Students and One-Semester Students is RMB 2,500 per month; For MTCSOL students, the monthly allowance is 3,000 CNY per month.

3. 综合医疗保险费参照中国教育部来华留学有关规定执行，由我校统一购买。四周研修生标准为 160 元人民币/人，一学期研修生为 400 元人民币/人，一学年以上标准为 800 元人民币/年/人。

Comprehensive medical insurance is purchased in accordance with the relevant regulations for international students stipulated by the Ministry of Education of China. The insurance packages are as follows:

Four-week program students: RMB 160 per person,

One-Semester Students: 400 per person,

One-Academic-Year Students and above: 800 per person yearly.

四、 申请材料 **Application Documents**

(一) 与所有申请者有关的证明材料

A. For all applicants

1. 护照照片页扫描件。

a) A Scanned copy of passport photo page.

2. HSK、HSKK 成绩报告（有效期两年）扫描件。

b) A scanned copy of score reports of the HSK and HSKK tests (within the two-year validity).

3. 推荐机构负责人的推荐信。

c) A Recommendation letter by the head of the recommending institutions

(二) 与学历生有关的证明材料

B. For degree scholarship program applicants

1. 提供最高学历证明（毕业预期证明）和在校学习成绩单。

a) A certification of the highest education diploma (or proof of expected graduation) and an official transcript.

2. 汉语国际教育专业硕士须提供两名副教授以上职称导师的推荐信。提供毕业后拟任教机构工作协议者优先资助。

b) Applicants of the Scholarship for MTC SOL Students are required to provide 2 reference letters from professors or associate professors. Those who can provide a notarized employment agreement with teaching institutions are preferred.

（三）在职汉语教师须附上就职机构出具的在职证明和推荐信。

C. Applicants currently working as Chinese language teachers shall provide the proof of employment as well as a reference letter by the employing institution.

（四）未满 18 周岁的申请者，须提交在华监护人署名的委托证明文件。

D. Applicants under the age of 18 shall provide certified documents of designation signed by their entrusted legal guardians in China.

（五）申请者还须提供接收院校要求的其他证明材料。

E. Applicants shall also provide additional documents required by the host institutions.

五、申请流程 **Application Procedure**

2019年3月1日起，申请者可登录孔子学院奖学金网站（cis.chinese.cn）申请孔子学院奖学金。Online registration will be available from March 1, 2019 on the Confucius Institute Scholarship website (cis.chinese.cn).

1. 登录孔子学院奖学金网站，查询推荐机构，选择山东大学作为志愿学校； Please log on to search recommending institutions and host institutions, choose Shandong University as your first Preference of Institution;
2. 在线提交申请材料，关注申请进程、审核意见与奖学金评审结果； Upload application materials online, track the application progress, feedback of review and admission results.
3. 奖学金获得者与我校确认办理来华留学手续，在线打印获奖证书； Scholarship holders need to confirm with Shandong University to go through the procedures of studying in China, print out CIS certificate online.
4. 我校发放录取通知书，申请者申请来华学习签证，在规定时间内入学报到。 Shandong University sends you the Admission Notice to apply for study visa, register at the designated date and time as per letter of admission.

申请截止时间：2019年9月入学者，申请截止日期为2019年5月20日；2020年3月入学者，申请截止日期为2019年11月20日。

Deadline for application: Students who will register in September, 2019, the deadline for application is May, 20, 2019; Students who will register in March, 2020, the deadline for application is November, 20, 2019.

六、联系方式 Contact Us

联系人：胡乃麟 Ms. Hu Nailin 李静 Ms. Li Jing E-mail: cie@sdu.edu.cn

TEL: +86-531-88364535 FAX: +86-531-88565623

地 址：中国山东省济南市历城区山大南路 27 号山东大学国际教育学院 邮 编：250100

ADDRESS: College of International Education, Shandong University, No. 27, Shanda Nan Road, Licheng District,
Jinan, Shandong Province, P. R. China.

POSTCODE: 250100